

Sono fiduciosa e credo che Cina e Italia manterranno la loro visione strategica e la loro determinazione nello sfruttare a pieno i **loro punti di forza culturali e nel promuovere attivamente **lo sviluppo stabile e di lungo periodo** 长期 della cooperazione fattiva 积极推动有效合作的长期稳定发展, al fine di generare prosperità, realizzare lo sviluppo sostenibile e di rinsaldare ulteriormente l'amicizia tra i due popoli.**

我衷 **zhong1** 心 **心** 期待 **期待** 并相信 **并相信** 中意双方能 秉 **bing3** 持 **chi2** 战略眼光和意志, 发 **fa1** 挥 **hui1** 各自 **rispettivo** 文化优势 **shi4**, 积极推动有效合作 行 **wen3** 稳 **致 **zhi4** 远**, 为了实现两国繁荣可持续发展, 两国人民 友谊更加深厚。

我衷心感谢你。

发挥 **mostrare la capacità e il vantaggio**

发挥优势 发挥能力

发挥才能

行稳致远

推动中意关系行稳致远

2023年中国经济行稳致远。

推动一带一路建设行稳致远。

感情深厚

Non importa 不管 & 无论 **quanto** 如何 cambia 变化 la situazione 局 ju2 势 shi4 internazionale, la corrente principale dello sviluppo delle relazioni Cina-Italia dovrebbe essere **sempre 始终 zhong1** di insistere 坚持 sull'apertura, la cooperazione e il mutuo vantaggio per tutti 互利 li2 共赢.

无论国际局势如何变化，中意关系发展的主流应该始终是坚持开放合作、互利共赢。

无论国际局势如何变化，坚持开放合作、互利共赢应该始终是中意关系发展的主流。

局势

国际局势

地区局势

国内局势

国外局势

世界局势

L'attuale 目前 situazione politica in questo paese è molto instabile.

目前这个国家的政治局势很不稳定。

局势复杂

目前世界局势很复杂。

局势混乱

目前以色列局势非常混乱，大家不要去那里。

主流 sost.

长江

黄河主流经过很多地方。

波河主流经过.....

Il dialogo e la negoziazione pacifici sono le corrente principale della comunità internazionale.

和平对话与谈判是国际社会的主流。

Agg.

主流市场

主流思想

Questo marchio 品 pin3 牌 pai2 di auto è entrato nel mercato principale in Cina molti anni fa.

很多年前这个汽车品牌进入了中国主流市场。

Speriamo che le due parti continuino a portare avanti quello che era lo spirito della Via della seta fatto di cooperazione pacifica, apertura e inclusione.

我们希望双方持续弘扬和平合作、开放包容的古丝绸之路精神。

我们希望双方持续弘扬在和平合作、开放包容的基础上的古丝绸之路精神。

弘扬 hong2 yang2

弘扬精神

弘扬科学精神

弘扬奥 a04 运 yun4 精神

弘扬文化

弘扬中国茶文化

弘扬意大利饮食文化

持续 继续

大雨持续了四十分钟。

12.00 12.40

大会持续了三个小时。

我们休息十分钟，十分钟后大会继续。

在...在基础上

Auspichiamo 希望 che i due Paesi **colgano 抓住** al massimo
efficienza le opportunità 机会 emerse con questa storica visita 历史
历史性访问, 希望两国尽力抓住这次历史性访问的机会。
e **uniscano 团结 le forze 力量** in questa nuova era 新时代
divenendo 成为 partner 合作伙伴 che si basano sui comuni
interessi e sviluppo, al fine di portare 带来 sempre maggiore
benessere 福祉 ai loro popoli.

Portare... A... 给....带来...

给两国人民带来更大福祉。

Basarsi su... 以....为基础

以共同利益和发展为基础的合作伙伴

All'INZIO 为了+obiettivo, ...

....., (为了) +obiettivo **la fine**

Il governo Meloni si avvicina a un bivio nei suoi rapporti internazionali. Nei prossimi mesi dovrà decidere se continuare a far parte della Nuova via della seta (nome ufficiale "Belt and road initiative" o "Bri"), l'iniziativa della Cina per allargare i suoi rapporti commerciali e politici. Oggi l'Italia è l'unico Paese del G7 a essere inserito nella Via della seta, in seguito a un accordo firmato dal primo governo Conte nel 2019. Pochi giorni fa Giorgia Meloni ha detto che una decisione non è ancora stata presa.

L'accordo sarà rinnovato automaticamente a marzo 2024, e servono tre mesi di preavviso per tirarsi fuori. Il governo ha tempo fino a dicembre, quindi, per comunicare a Pechino la sua intenzione di fare un passo indietro.